



Sổ Tay Hướng Dẫn Dành Cho Người Nước Ngoài tại Takasaki Phiên bản tiếng Việt

高崎外国語ガイドブック ベトナム版

Thông tin đời sống

生活情報



Trung tâm hỗ trợ tư vấn người nước ngoài thành phố Takasaki

高崎市外国人相談支援センター

Có nhân viên có thể phiên dịch tại UBND thành phố, nên có thể yên tâm khi cần tư vấn.

市役所には通訳ができる職員がいるので、安心して相談できます。



Tư vấn về cuộc sống hằng ngày cho người nước ngoài

Miễn phí tư vấn bằng nhiều ngôn ngữ về các thủ tục tại UBND thành phố và cuộc sống hằng ngày. Thông tin cá nhân được bảo mật

Tiếng Việt Thứ Sáu, 8:30 – 17:00

Ngoài ra, có thể sử dụng dịch vụ tư vấn qua video với 17 ngôn ngữ từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8:30 – 17:15.

Địa chỉ 35-1, thị trấn Takamatsu, thành phố Takasaki, UBND thành phố Takasaki Tầng 2 Phòng Quốc tế

Điện thoại 027-321-3100

在留外国人の日常生活に関する相談

市役所での手続きや日常生活について無料で外国語による相談ができます。プライバシーは守られます。

ベトナム語 毎週金曜日 午前8時30分～午後5時

上記のほか、ビデオ通訳を使った相談(17言語)

月曜日～金曜日 午前8時30分～午後5時15分

住所 高崎市高松町35番地1 高崎市役所2階 国際課

電話 027-321-3100



Bệnh viện

病院

Nếu bạn đột nhiên cảm thấy không khỏe hoặc gặp chấn thương vào các ngày nghỉ hoặc ban đêm, hãy sử dụng các dịch vụ của bác sĩ trực phiên vào ngày nghỉ.

休日や夜間に、急に体調が悪くなりけがをしたりした時は、休日当番医を利用してください。



Email thông tin thiên tai của thành phố Takasaki

高崎市災害情報メール

Khi xảy ra thiên tai hoặc các tình huống khẩn cấp, thông tin về địa điểm sơ tán sẽ được gửi qua email bằng tiếng Việt. Hãy đăng ký nhận thông báo để sẵn sàng trong mọi trường hợp. Vui lòng kiểm tra chi tiết trên trang web.

災害などが起こった時に、避難情報をベトナム語でメールします。いざという時に備えて配信登録を行ってください。詳しくは、ホームページで確認してください。

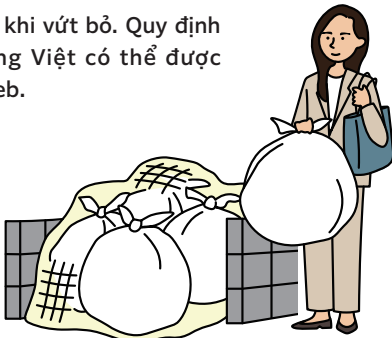


Phân loại rác

ゴミ出し

Hãy phân loại rác trước khi vứt bỏ. Quy định phân loại rác bằng tiếng Việt có thể được tham khảo trên trang web.

ゴミは分別してから出してください。ホームページでゴミ出しのルールがベトナム語で見られます。

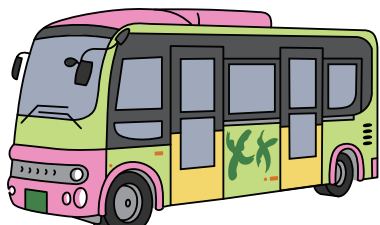


Xe buýt Gururin

ぐるりんバス

Khi di chuyển trong thành phố, hãy sử dụng xe buýt vòng cung "Gururin". Bạn có thể kiểm tra bản đồ các tuyến xe và thời gian chạy trên trang web.

市内でお出かけの際は、循環バス「ぐるりんバス」をご利用ください。ホームページで路線図や時刻表を確認できます。



Thành phố Takasaki, tỉnh Gunma

Thành phố Takasaki nằm ở trung tâm đảo chính Honshu, là một trong những thành phố đại diện của tỉnh Gunma. Dân số thành phố vượt hơn 360.000 người, với diện tích 459,16 km². Takasaki là một trung tâm giao thông quan trọng hàng đầu tại Nhật Bản, sở hữu hệ thống Shinkansen và đường cao tốc hiện đại.

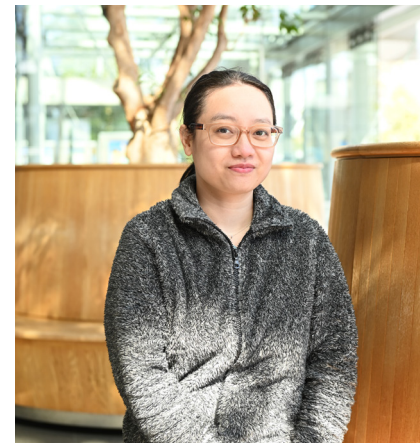


群馬県高崎市

高崎市は、本州の中央に位置する、群馬県を代表する都市です。市の人口は36万人を超え、面積は459.16平方キロメートルです。新幹線や高速道路といった全国有数の交通拠点性を持っています。

Ba người sống tại Takasaki giới thiệu những địa điểm và món ăn yêu thích

高崎に住む3人が、おすすめの場所や食べ物などを紹介します。



Ấn tượng đầu tiên khi đến Takasaki

Vũ Minh Hằng

Khu vực trước ga Takasaki rất nhộn nhịp, nhưng chỉ cần di chuyển một chút là có thể đến những nơi có thiên nhiên. Ở Việt Nam, những nơi có thiên nhiên thường ở rất xa và khó đến, nên tôi cảm thấy điều này thật tuyệt vời.

高崎市にきたときの最初の印象について

ヴァ ミン ハン

高崎駅前は賑やかなところですが、少し移動すると自然がある場所に行くことができました。ベトナムでは、自然がある場所は遠く、なかなか行くことができないので素晴らしいと思いました。



Ấn tượng đầu tiên khi đến Takasaki

Nguyễn Thị Hồng Ân

Ấn tượng đầu tiên khi tôi đến Takasaki là "không khí trong lành". Không khí trong nên khi nhìn xa có thể thấy núi, điều này khiến tôi – người thích leo núi – cảm thấy vô cùng háo hức.

高崎市にきたときの最初の印象について

グエン ティ ホン アン

高崎に到着した時にまず感じたのは「空気の綺麗さ」です。空気が澄んでいるので遠くを眺めると山々が見えて、登山をする私にとって心が躍る場所でした。



Ấn tượng đầu tiên khi đến Takasaki

Ngô Hồng Phương

Ở Việt Nam, tôi sống ở nơi khá ồn ào do có nhiều xe máy. Nhưng xung quanh trường Đại học Kinh tế Takasaki mà tôi đang theo học lại khá yên tĩnh vì ít phương tiện giao thông, nên đây là môi trường lý tưởng để tôi tập trung học tập.

高崎市にきたときの最初の印象について

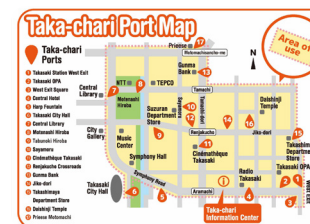
ゴ ホン フォン

ベトナムではバイクが多く少し騒がしいところに住んでいました。私が通っている高崎経済大学の周辺は交通量もそこまで多くなく静かなので、落ち着いて勉強できる環境だと思いました。

Taka-Chari – Hệ thống xe đạp cộng đồng Takasaki

Là dịch vụ cho thuê xe đạp miễn phí tại khu vực trung tâm phía Tây ga Takasaki. Hãy tuân thủ các quy tắc và khu vực sử dụng khi dùng dịch vụ này.

高崎まちなかコミュニティサイクル「高チャリ」高崎駅西口中心市街地内で自由に乗降できる無料貸し出し自転車のことです。エリアやルール＆マナーを守って利用してください。



Du lịch

観光



Núi Haruna – Hồ Haruna

Tôi đã leo lên con đường mòn của núi Haruna Fuji. Ngày tôi leo núi đứng vào hôm tuyết rơi, lần đầu tiên tôi được thấy cảnh tuyết phủ nên cảm thấy rất vui. Bạn cũng có thể đi thuyền trên hồ Haruna để ngắm núi Haruna.

榛名富士の登山道を登りました。登ったのがちょうど雪が降った日で、初めて雪が積もっている様子を見ることができて、とても嬉しかったです。ボートに乗って榛名湖上から榛名山を見ることができます。

Núi Haruna – Hồ Haruna

Núi Haruna là một trong ba ngọn núi nổi tiếng của tỉnh Gunma. Là điểm đến ngoài trời được yêu thích nhất tại thành phố Takasaki, bạn có thể tận hưởng cảnh quan đẹp và thiên nhiên suốt cả năm.

Hồ Haruna, nằm ở độ cao 1.100 mét, được hình thành từ các hoạt động núi lửa của núi Haruna.

Núi Haruna – Hồ Haruna Địa chỉ thị trấn Harunako, thành phố Takasaki
Điện thoại Hiệp hội Du lịch Haruna 027-374-5111

榛名山 榛名湖
榛名山は上毛三山の一つ。年間を通じて美しい景観と自然を満喫できる高崎市で一番人気のアウトドアスポットです。榛名湖は、榛名山の火山活動によって生まれた、標高1,100メートルにある湖です。

住所 高崎市榛名湖畔 **電話** 榛名観光協会 027-374-5111



Đền Haruna

Lần đầu tôi đến đây vào mùa lá đỏ, cảnh tượng rừng cây nhuộm màu đỏ thật sự rất đẹp. Tôi khuyên bạn nên ghé thăm vào mùa thu.

初めて訪れたのが紅葉の時期で、木々が赤く染まっていたとても綺麗でした。ぜひ秋の季節に行ってみてください

Đền Haruna

Với hơn 1.400 năm lịch sử, đền Haruna thờ thần lửa và thần đất, mang lại may mắn, mùa màng bội thu và buôn bán phát đạt.

Địa chỉ 849, thị trấn Harunasan, thành phố Takasaki

Điện thoại 027-374-9050

Giờ mở cửa 7:00 – 18:00 (mùa đông đến 17:00)

榛名神社

1,400年以上の歴史を誇る榛名神社。火の神と土の神を祀り、開運や五穀豊穡、商売繁盛のご利益があるといわれています。

住所 高崎市榛名山町849 **電話** 027-374-9050

時間 午前7時～午後6時(冬期は午後5時まで)



Vườn mận Haruna

Tôi cùng gia đình đến đây ngắm hoa mận. Mùi hương của những bông mận bao trùm khắp không gian khiến tôi cảm nhận được sự chuyển mình của mùa xuân.

家族と一緒に見に行きました。たくさんの梅の香りに包まれて、春の訪れを感じました。

Vườn mận Haruna

Trên diện tích rộng 400 ha, có khoảng 120.000 cây mận được trồng. Cùng với “Vườn mận Misato” ở Takasaki và “Vườn mận Akima” ở Annaka, nơi đây được gọi là “Ba vườn mận lớn ở Gunma”. Khi hoa nở rộ, cả ngọn đồi như được phủ trắng và mùi hương mận lan tỏa khắp nơi.

Địa chỉ 1072-1, thị trấn Kamisatomii, thành phố Takasaki

Điện thoại Hiệp hội Du lịch Haruna 027-374-5111

Thời gian hoa nở Đầu tháng 3 – cuối tháng 3



榛名梅林

400ヘクタールの広大な土地に、約12万本の梅が植えられています。同じく高崎市にある「箕郷梅林」、安中市の「秋間梅林」とあわせて「ぐんま三大梅林」とよばれ、開花時期には丘陵一帯が白一色の花に埋め尽くされ、梅の香りが辺りに広がります。

住所 高崎市上里見町1072-1 **電話** 榛名観光協会 027-374-5111

開花時期 3月上旬～下旬



Đại Quan Âm Bạch Y Takasaki – Chùa Jigan-in



Bức tượng Quan Âm luôn dõi theo và bảo vệ chúng tôi từ ngọn núi Quan Âm. Khi bạn bè từ Việt Nam đến Takasaki chơi, tôi cũng đã đưa họ đến đây như một điểm tham quan không thể thiếu. Vì có thể nhìn thấy tượng Quan Âm từ bất cứ đâu trong thành phố, có lẽ vậy nên đây là địa điểm mà ai cũng nên ghé thăm ít nhất một lần.

私たちを観音山から見守ってくれている観音様。ベトナムの友達が高崎に遊びに来た時も、ルートのひとつとして案内しました。街なかのどこからでも姿が見えるので、ぜひ一度は行っておきたいスポットです。

Đại Quan Âm Bạch Y Takasaki – Chùa Jigan-in

Tượng Quan Âm Takasaki, biểu tượng của thành phố, được xây dựng vào năm Showa 11 (1936), luôn dõi theo và che chở Takasaki từ trên cao. Chiếc áo trắng của Quan Âm tượng trưng cho tâm thanh tịnh đang mong cầu sự giác ngộ. Tượng cao 41,8 mét, nặng khoảng 6.000 tấn và được cho là lớn nhất châu Á vào thời điểm hoàn thành.

Địa chỉ 2710-1, thị trấn Ishihara, thành phố Takasaki

Điện thoại Chùa Jigen-in 027-322-2269

Giờ tham quan bên trong tượng 9:00 sáng - 5:00 chiều (Từ tháng 11 đến tháng 2 đóng cửa lúc 4:30 chiều)

高崎白衣大観音 慈眼院

高崎市のシンボルとして、昭和11年に建立されてから高崎を見守りつづけている観音様、その白衣は、悟りを求める清らかな心を表しています。高さ41.8メートル、重さ約6,000トンで、建設当時は東洋一の大きさを誇ったといわれます。

住所 高崎市石原町2710-1 **電話** 慈眼院 027-322-2269

時間 (胎内拝観) 午前9時～午後5時(11～2月は午後4時30分まで)





Nông trại Kibou no Oka

『Tôi đã trải nghiệm hái quả anh đào ở đây. Lần đầu tiên tôi nhìn thấy cây anh đào và thưởng thức vị ngọt của quả. Khung cảnh xung quanh cũng rất đẹp, tôi có thể vừa ngắm cảnh vừa thưởng thức quả.』

さくらんぼ狩りをしました。さくらんぼの木を見るのは初めてで、さくらんぼの甘みや食感を楽しむことができました。ロケーションも非常に良く、景色を眺めながら食べられる点も良かったです。



Nông trại Kibou no Oka

Nông trại Kibou no Oka trồng nhiều loại rau và trái cây trên diện tích 20 ha. Du khách có thể trải nghiệm hái việt quất và anh đào.

Địa chỉ 1523-1, thị trấn Hanadaka, thành phố Takasaki

Điện thoại 027-386-3081

Giờ mở cửa Mùa đông: 9:30 – 15:00 Mùa hè: 9:00 – 17:00

希望の丘農園

希望の丘農園では、地面積20ヘクタールの広大な敷地に数多くの野菜や果物を栽培しています。ブルーベリー狩りやサクランボ狩りを楽しむことができます。

住所 高崎市鼻高町1523-1 **電話** 027-386-3081

時間 冬:午前9時30分～午後3時 夏:午前9時～午後5時



Hồ bơi

Ở Việt Nam, mùa hè là mùa đi bơi. Sau đây là những hồ bơi trong thành phố mà tôi muốn đến thử.

ベトナムでは夏といえばプールです。これから行ってみたいと思っている、市内の気になるプールを紹介します。



Hồ bơi Công viên Kannon-yama

Đây là hồ bơi nằm cạnh công viên Kannon-yama, có các thiết bị đồ chơi dành cho trẻ nhỏ, nên các em bé cũng có thể vui chơi tại đây.

Địa chỉ 2740-2, thị trấn Ishihara, thành phố Takasaki

Điện thoại 027-386-9005

観音山公園プール

観音山公園の隣にあるプールで、幼児用の遊具があり、小さなお子さんでも遊ぶことができます。

住所 高崎市石原町2740番地2 **電話** 027-386-9005



Hồ bơi Hamagawa

Đây là cơ sở có cả hồ bơi ngoài trời và hồ bơi nước nóng.

Địa chỉ 1575-1, thị trấn Hamagawa, thành phố Takasaki (trong công

viên thể thao Hamagawa)

Điện thoại 027-344-5511

浜川プール

屋外プールと温水プールを備えた施設です。

住所 高崎市浜川町1575番地1 (浜川運動公園内)

電話 027-344-5511



Lưu ý khi sử dụng hồ bơi :

- ・ Luôn mặc đồ bơi (hồ bơi nước nóng phải đội mũ bơi)
- ・ Những người chưa bỏ bím lót không được sử dụng hồ bơi. Tuy nhiên, tại hồ bơi ngoài trời, nếu mặc bím bơi và đồ bơi bên ngoài thì có thể bơi ở hồ bơi dành cho trẻ em.
- ・ Trẻ em từ lớp 3 trở xuống phải có người lớn đi cùng.
- ・ Vui lòng kiểm tra trang web để biết thời gian hoạt động của hồ bơi ngoài trời.

プールを利用するときは…

- ・必ず水着を着用してください。(温水プールは水泳帽子も着用)
- ・おむつの取れていない方は利用できません。ただし屋外プールでは、プール用おむつを着用し、その上に水着を着用すれば幼児プールのみ遊泳可能です。
- ・小学3年生以下の方は保護者の同伴が必要です。
- ・屋外プールの開場期間はホームページを確認してください。

Suối nước nóng

『Ở Việt Nam, không có thói quen tắm suối nước nóng nên khi lần đầu trải nghiệm, tôi cảm thấy hơi ngại. Tuy nhiên, sau khi quen dần, tôi thấy rất thư giãn và khuyên bạn nên thử khi đến Nhật. Ngoài ra, tôi còn thưởng thức món tempura và các món ăn Nhật khi tắm suối nước nóng, tất cả đều rất ngon.』

ベトナムでは地元の人が温泉に入るという習慣がなく、初めて温泉に入った時は少し恥ずかしい気持ちでした。ただ、だんだんと慣れてくるとリラックスできたので、ぜひ日本に来たら温泉を楽しんで欲しいです。また、温泉と一緒に天ぷらなど和食も楽しむことができました。とても美味しかったです。



Hamayu Sansou

Vào năm Chiêu Hòa thứ 63 (1988), nơi đây đã giành được giải thưởng Hiệp hội Kiến trúc lần thứ 29. Tòa nhà được thiết kế với cấu trúc nặng và chắc chắn, kết hợp hài hòa giữa đá và gỗ. Tại đây, suối nước nóng có đặc điểm nổi bật là loại nước “giàu hàm lượng sắt” duy nhất ở tỉnh Gunma. Bạn có thể thưởng thức nguồn nước nóng giàu sắt cùng với các bữa ăn Nhật Bản sử dụng nguyên liệu địa phương đặc trưng của Gunma.

Địa chỉ 27-80 Kawaura, thị trấn Kurabuchi-, thành phố Takasaki

Điện thoại 027-378-2333

はまゆう山荘

昭和63年に第29回建築業協会賞を受賞。石と木が見事に組み合わされた重厚な建物です。温泉の泉質は群馬で唯一の“含鉄泉”。鉄分たっぷりの温泉と、地元食材を活かした群馬の和食会席を堪能できます。

住所 高崎市倉淵町川浦27-80 **電話** 027-378-2333



Aimagawa Onsen Fureai-kan

Được bao quanh bởi thiên nhiên phong phú của thị trấn Kurabuchi, tại đây bạn có thể tận hưởng thời gian thư giãn bên suối nước nóng tự nhiên. Nơi này cũng có nhà ăn tiện nghi, và tòa nhà chính Fureai-kan được thiết kế theo phong cách nhà gỗ. Nơi đây không chỉ phù hợp để lưu trú qua đêm mà còn có thể sử dụng trong ngày.

Địa chỉ 27 Mizunuma, thị trấn Kurabuchi, thành phố Takasaki

Điện thoại 027-378-3834

Ngày nghỉ Thứ Ba hàng tuần

あいまがわ温泉ふれあい館

倉淵の豊かな自然に囲まれた、ゆったりとした時間を過ごすことができる天然温泉です。食堂も完備しており、本館のふれあい館はログハウス風の造りで、宿泊のほか、日帰りでの利用が可能です。

住所 高崎市倉淵町水沼27 **電話** 027-378-3834

定休日 毎週火曜日



Đền Tozen-ji

Đây là địa điểm gần đó mà tôi khuyên bạn nên ghé thăm. Nơi đây giúp bạn hiểu thêm về lịch sử hiện đại hóa Nhật Bản thời kỳ cuối Edo, rất phù hợp cho những ai yêu thích lịch sử.

近くのスポットとして東善寺がおすすめです。幕末の日本近代化の歴史に触れることができ、歴史が好きな人におすすめのスポットです。

Đền Tozen-ji

Bạn có thể viếng thăm mộ của ông Oguri Kozuke-no-suke, xem các di vật và tài liệu triển lãm tại chính điện, cũng như nghe các bài giảng hoặc bài thuyết trình từ trụ trì (cần đặt trước).

Địa chỉ 169 Gonda, thị trấn Kurabuchi, thành phố Takasaki

Điện thoại 027-378-2230

東善寺

小栗上野介公のお墓参りや遺品・本堂の展示資料の拝観、住職の講話や講演(事前予約)を聴くことができます。

住所 高崎市倉淵町権田169 **電話** 027-378-2230



Sự kiện

イベント

Lễ hội Takasaki – Lễ hội xe rước Takasaki

Lễ hội Takasaki được tổ chức vào mỗi mùa hè. Bạn Hân đã cùng gia đình tham gia đoàn xe rước trong khu phố. Lễ hội pháo hoa được tổ chức đồng thời với lễ hội này, cho phép bạn chiêm ngưỡng những màn bắn pháo hoa đẹp mắt. Điều tôi thấy thú vị là thời gian bắn pháo hoa kéo dài và văn hóa bắn pháo hoa trong lễ hội rất khác so với Việt Nam. Tôi cũng khuyên bạn nên tham gia điệu nhảy Bon Odori cùng mọi người.

高崎まつり 高崎山車まつり

毎年夏に開催される高崎まつり。ハンさんは家族で町内の山車巡行に参加しています。同時に開催される大花火大会では、綺麗な花火を見ることができます。ベトナムとは違い、打ち上げ時間が長いことやお祭りで打ち上げるという文化が新鮮で、とても楽しむことができました。みんなと一緒に踊る盆踊りもおすすめなので、ぜひ参加してみてください。



Lễ hội búp bê Daruma Takasaki

Tôi đã cùng gia đình tham gia lễ hội búp bê Daruma Takasaki vào ngày 1 và 2 tháng 1. Những con búp bê Daruma khổng lồ để lại ấn tượng mạnh mẽ. Đây là sự kiện “tràn ngập Daruma”, nơi bạn có thể viết điều ước lên Daruma và chụp ảnh kỷ niệm với Daruma.

高崎だるま市

1月1日と2日に開催される高崎だるま市、家族とお出かけしました。巨大なだるまはインパクトがありました。だるまにお願いを書き入れたり、だるまの着ぐるみを被って記念撮影など「だるまづくし」のイベントです。



Daruma Takasaki

Là loại Daruma đặc trưng của Takasaki, còn được gọi là “Daruma may mắn” hay “Daruma phúc lành”, với hình ảnh hạc và rùa tượng trưng cho điềm lành được vẽ trên mặt. Màu đỏ rực rỡ của Daruma để lại ấn tượng mạnh mẽ với người dân Takasaki.

高崎だるまとは

日本の吉祥である鶴と亀が顔に描かれていることから「縁起だるま」「福だるま」とも呼ばれ、鮮やかな赤色が印象的な、高崎市民になじみ深いだるまです。



Ấn tượng của người Việt về Daruma

『Ngay từ khi còn ở Việt Nam, qua anime và manga, tôi đã có ấn tượng rằng Daruma gắn liền với hình ảnh của Nhật Bản. Vì vậy, Daruma là món quà lưu niệm rất được yêu thích khi mang về Việt Nam. Tôi cũng từng mua Daruma ở “E-Site Takasaki” trong ga Takasaki.』

ベトナム人から見ただるまの印象

ベトナムに住んでいた頃から、アニメや漫画を通して「だるま＝日本」のイメージが定着していました。そのため、ベトナムに帰るときのお土産としてだるまは人気です。高崎駅構内「イーサイト高崎」でだるまを購入したこともあります。



Ẩm thực

グルメ

Nhà hàng cung cấp
món ăn Việt Nam

ベトナム料理を提供するお店

Nhà hàng Hà Nội Quán



Nhà hàng Việt chuyên phục vụ món ăn miền Bắc như phở, bún, bánh mì.

Địa chỉ 1398-2, thị trấn Izuka, thành phố Takasaki

Điện thoại 080-6628-7488

Hà Nội Quán

首都ハノイがある北の地方の料理が味わえるベトナム料理店。フォーやビーフン、パインミーなどのベトナム料理を楽しむことができます。

住所 高崎市飯塚町 1398-2 **電話** 080-6628-7488



Thiên Bảo Quán



Một nhà hàng Việt Nam cách ga khoảng 10 phút đi bộ, nơi bạn có thể thưởng thức các món phở và bún đặc trưng

Địa chỉ Số 332-3, thị trấn Egi, thành phố Takasaki

Điện thoại 080-5963-8788

Thiên Bảo Quán 天宝库

駅から徒歩10分ほどの場所でフォーやビーフンを味わえるベトナム料理店。

住所 高崎市江木町332-3

電話 080-5963-8788



Nguyên liệu và món ăn tiêu biểu của Việt Nam

ベトナムを代表する食材や料理



Ô mai

Một loại giống như mơ muối của Nhật Bản, nhưng được ăn kèm với trà thay vì ăn chung với cơm trắng. Vì vậy, tôi đã rất ngạc nhiên khi thấy mơ muối ở Nhật được phục vụ cùng cơm trắng.

オーマイ 日本の梅干しのようなものですが、白いご飯とは一緒に食べないでお茶と一緒に食べるものです。そのため、梅干しがご飯と一緒に出された時はびっくりしました。



Bánh chưng

Loại bánh giống như bánh gói lá dong hoặc bánh nếp, thường được ăn trong các dịp tết hoặc lễ hội đặc biệt. Bánh chưng thường được bán đông lạnh, vì vậy cần rã đông trước khi thưởng thức.

パインチュン ちまきのようなもので、お正月などおめでたい時に食べるものです。冷凍で販売されているので、解凍していただきます。



Nước mắm

Loại gia vị đặc trưng của Việt Nam, giống như nước tương của Nhật Bản. Đây là loại gia vị không thể thiếu trong bữa ăn Việt Nam.

ヌクナム 日本の醤油のようなもので、ベトナムの定番の調味料です。

Chợ Việt Takasaki

Nơi có thể mua các nguyên liệu và món ăn đặc trưng của Việt Nam.

Địa chỉ 6-11, thị trấn Tsurumi, thành phố Takasaki

Điện thoại 070-3536-6688

Cho Viet Takasaki

ベトナムの食材を揃えることができるスーパーマーケット。

住所 高崎市鶴見町 6-11

電話 070-3536-6688



Các nhà hàng và địa điểm ăn uống khác được đề xuất

其他のおすすめの飲食店



Tôi bị ấn tượng bởi món gà chiên bên ngoài giòn rụm, bên trong mềm mại – hương vị khó tìm thấy ở Việt Nam.

中は柔らかく外はカリカリの唐揚げに感動しました。ベトナムでは食べられない味です。

Gensen Sozai Shoten iSuu Poulet

Một cửa hàng chuyên về món ăn từ nguyên liệu chọn lọc, với sự giám sát của chuyên gia Tư vấn Rau củ & Trái cây và chuyên gia Sommelier về rau củ, cùng món “gà rán” từng đoạt giải thưởng vàng cao nhất.

Địa chỉ 381-1, thị trấn Iizuka, thành phố Takasaki
Điện thoại 027-362-5339

ゲンセンソザイ商店イスウ Poulet iSuu
ベジタブル&フルーツアドバイザー・野菜ソムリエの居る、こだわり素材料理と最高金賞受賞「からあげ」のお店。
住所 高崎市飯塚町381-1 電話 027-362-5339



Nhà hàng Tứ Xuyên Fukurai

Tại đây bạn có thể thưởng thức món ăn Tứ Xuyên chính thống.

Địa chỉ Số 2-18, thị trấn Sakae, thành phố Takasaki
Điện thoại 027-386-2675

四川料理 福来
本格四川料理が味わえます。
住所 高崎市栄町2-18 電話 027-386-2675



Nhà hàng Trung Hoa Đồng Nguyên - Cơ sở Takasaki

Một nhà hàng Trung Hoa với món ăn ngon và giá cả phải chăng.

Địa chỉ Số 206-4, thị trấn Hamajiri, thành phố Takasaki
Điện thoại 027-364-5177

中華料理 同源 高崎店
安くて美味しい中華料理屋です。
住所 高崎市浜尻町206-4 電話 027-364-5177



Mì Ý

パスタ

Bonjorno Honten

Nhà hàng Ý từng đoạt giải King of Pasta lần thứ nhất. Có 5 chi nhánh trong tỉnh Gunma, hãy thử ghé qua cửa hàng gần bạn.

Địa chỉ 50-1, thị trấn Tsukunawa, thành phố Takasaki
Điện thoại 027-362-7722

ボンジョルノ本店
第1回キングオブパスタで優勝したこともあるイタリアンレストラン。
群馬県内に5店舗あるので、お近くのお店に行ってみてください。
住所 高崎市筑縄町50-1 電話 027-362-7722



Thịt nướng bằng than gỏi nhớ đến hương vị quê hương Việt Nam.

木炭で焼くスタイルの焼き肉は、ベトナムを思い出しました。

Thịt nướng Oribe

Với bếp than Binchotan và lò nướng than tròn, đây là một nhà hàng ẩm cúng. Hãy ghé qua và thưởng thức món thịt nướng một cách thoải mái nhé!

Địa chỉ 265-2, thị trấn Kaminamie, thành phố Takasaki
Điện thoại 080-3013-3649

焼肉 織部
備長炭と七輪、アットホームな店では是非気軽に焼肉を食べに来て下さい。
住所 高崎市上並櫻町265-2 シティーホーム並櫻101
電話 080-3013-3649



Takasaki có nhiều quán ramen, nhưng tôi rất thích món mì Tantanmen rau củ đậm đà của Futatsume.

ベトナムにはラーメンが無いのですが、高崎にはラーメン屋がたくさんあり、フタツメでは山盛り野菜の濃厚なタンメンが楽しめます。

Futatsume Yachiyo

Một cửa hàng nơi bạn có thể thưởng thức món mì Tammen đậm đà và gà rán.

Địa chỉ 1-12-7, thị trấn Yachiyo, thành phố Takasaki
Điện thoại 027-324-8588

極濃湯麺 フタツメ 八千代店
濃厚タンメンと唐揚げが味わえるお店。
住所 高崎市八千代町1-12-7 電話 027-324-8588



Có thể thưởng thức hương vị cà phê khác nhau qua các buổi thử tại quán.

店内では試飲ができて、珈琲の味の違いを楽しむことができました。

Cà phê Yamato-ya Takasaki Honten

Một cửa hàng chuyên về cà phê, nơi đề xuất văn hóa cà phê kiểu Nhật thông qua cà phê và đồ gốm.

Địa chỉ 66-22, thị trấn Tsukunawa, Thành phố Takasaki
Điện thoại 027-362-5911

大和屋珈琲 高崎本店
珈琲とやきものを通して、和の珈琲文化を提案する、珈琲専門店。
住所 高崎市筑縄町66-22 電話 027-362-5911



Nhà hàng nổi tiếng với món Shango, mì Ý kèm tonkatsu. Tôi thích nhất món Livorno ở đây.

パスタの上にとんかつが乗っているシャンゴ風が有名なレストランです。私はリヴォルノ風が1番好きでよく食べています。

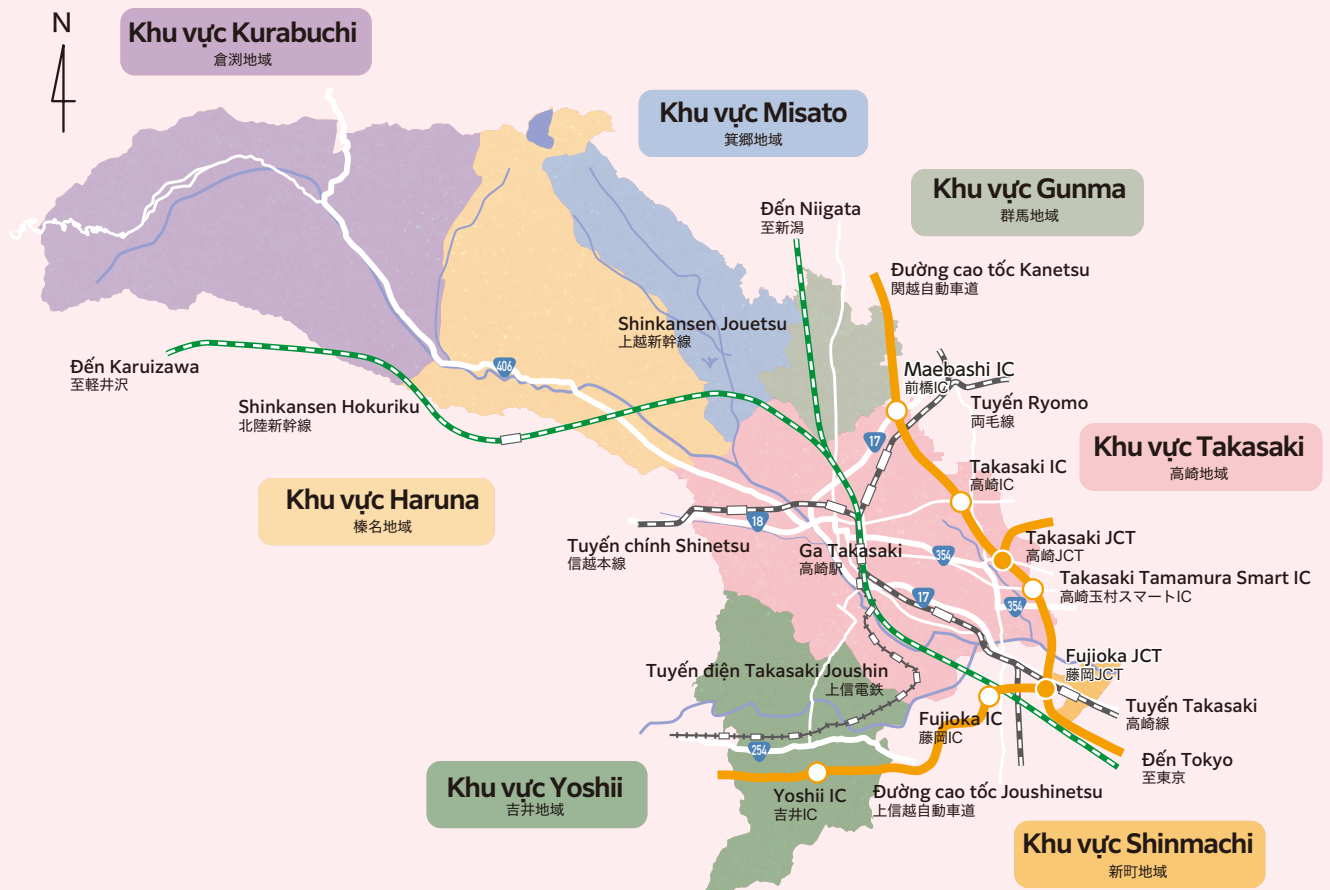
Shango Tonyamachi Honten

Nhà hàng Ý lâu đời tại tỉnh Gunma.

Địa chỉ 1-10-24, thị trấn Tonya, thành phố Takasaki
Điện thoại 0120-615-269 (027-361-5269)

シャンゴ 問屋町本店
群馬の老舗イタリアンレストラン。
住所 高崎市問屋町1丁目10-24
電話 0120-615-269 (027-361-5269)





Liên hệ: Phòng Quốc tế

問い合わせ：国際課

TEL : 027-321-1201 FAX : 027-330-1819

Mail : kokusai@city.takasaki.gunma.jp



Instagram



X



Youtube

